

PAR COURRIEL

Longueuil, le 13 janvier 2016

N/Réf : 2004 40856

Objet : Demande d'accès concernant :  
Documents relatifs au 600, rue Garnier à Sainte-Catherine

---

Madame,

Nous donnons suite à votre demande reçue le 14 octobre dernier, et à votre courriel du 26 octobre dernier, concernant l'objet précité.

Les documents suivants sont accessibles et joints à la présente. Il s'agit de :

1. Lettre du 4 février 1994 (1 page);
2. Lettre du 9 février 1990 (2 pages);
3. Lettre du 18 février 1994 (1 page);
4. Fiche GTC 3969 (2 pages).

Par ailleurs, vous noterez que dans certains documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24 et/ou 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours, ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

...2

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser au soussigné, au numéro 450 928-7607, poste 274.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

**ORIGINAL SIGNÉ**

Fabrice Tremblay, répondant régional  
de l'accès aux documents

p. j. (7)

## MONTÉRÉGIE

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 3969

NO LIEU : X2003965

ANCIEN NO GTC : 16311

### DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Administration de la voie maritime du St-Laurent (Ste-Catherine)

NOM DE LA FICHE GTC : Administration de la voie maritime du St-Laurent I.C.G. Propane inc.

#### TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Privé

#### SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

Milieu(x) recepneur(s) affecté(s) : Sol

### LOCALISATION

#### ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

##### ADRESSE

600, rue Garnier  
Sainte-Catherine (Québec)

##### MUNICIPALITÉ

Sainte-Catherine

##### MRC

Roussillon

##### CODE POSTAL

J0L 1E0

#### LOCALISATION CADASTRALE

##### LOT

P-661

##### RANG, CONCESSION ...

##### CADASTRE

Laprairie de La Madeleine, Paroisse de

##### CADASTRE DU QUÉBEC

3738699

#### COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,4042472222

LONGITUDE : -73,6019666667

#### AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

##### ADRESSE

##### MUNICIPALITÉ

##### CODE POSTAL

### CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

#### VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX		1875	
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 37 500

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

### NATURE DES CONTAMINANTS

#### SOLS

Arsenic (As)  
Cadmium (Cd)  
Cuivre (Cu)  
Molybdène (Mo)  
Plomb (Pb)

#### EAU SOUTERRAINE

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : INORGANIQUE

### EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

## MONTÉRÉGIE

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 3969

NO LIEU : X2003965

ANCIEN NO GTC : 16311

### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 1991

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RÉCOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

### ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

#### IN SITU

#### RESPONSABLES DU DOSSIER

Vanier, Bruno

### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU	QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT	
	AVANT TRAITEMENT	APRÈS TRAITEMENT

#### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

#### DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

### ANNOTATION DE LA FICHE

Annotation: Chargé de projet avant 31-07-98: Serge Rainville KS:-)

En février 1990, la direction régionale prend connaissance d'un rapport de caractérisation d'Environnement Canada datée de décembre 1987 concernant le terrain situé au 600, rue Garnier à Ste-Catherine. Ce rapport fait mention d'un échantillon prélevé entre 0 et 5 cm de profondeur et dont l'analyse révèle la présence de 1500 ppm en plomb, soit > critère C de la politique. L'administration de la voie maritime du Saint-Laurent précise à la direction régionale dans une lettre datée 1994, que ce terrain est loué depuis trente ans, qu'ils doivent procéder à une étude du dossier afin de recueillir un maximum d'information et que les activités du locataire, soit ICG Propane inc. - Pétro Canada, leur permettent de croire que la contamination en plomb a été engendrée par des causes extérieures.

L'on doit accorder une certaine crédibilité à cette hypothèse car à côté la compagnie Nova Pb exploite depuis longtemps une activité de recyclage de batteries au plomb.

Élément déclencheur: La compagnie Nova Pb (située à côté) exploite depuis longtemps une activité de recyclage de batteries au plomb. La contamination en plomb provient probablement de là.

Nature des contaminants: Arsenic (As), Cadmium (Cd), Cuivre (Cu), Plomb (Pb), Molybdène (Mo)

Propriétaire: réf. 23 juillet 2001

Superficie affectée: 37500 m<sup>2</sup>

Volume de sol: 1875 m<sup>3</sup>

À JOUR AU 23 JUILLET 2001, BV, MC

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2000-08-07

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2015-10-14

Longueuil, le 4 février 1994

Propane ICG inc.  
2230, rue Saint-Roch  
Longueuil (Québec)  
J4K 2Y3

N/Référence : G-7610-16-01-0164300

Objet : Terrain contaminé du  
600, rue Garnier à Sainte-Catherine

Mesdames,  
Messieurs,

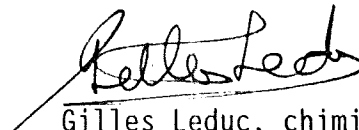
La présente fait suite aux résultats d'analyse chimique d'échantillons de sol provenant de votre terrain situé au 600, rue Garnier à Sainte-Catherine.

D'après ces résultats, votre terrain renferme un sol contaminé en plomb et en cadmium à des valeurs égales ou supérieures à celles du critère C de la Politique de réhabilitation des terrains contaminés. Compte tenu de ces données, nous vous demandons de nous faire parvenir un programme de caractérisation exhaustive de votre terrain, et cela, d'ici le 18 février 1994. À la suite du dépôt de votre programme et à notre analyse de celui-ci, vous pourrez réaliser vos travaux de caractérisation.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec M. Serge Rainville, ing., au (514) 928-7607.

Veuillez recevoir, Mesdames, Messieurs, nos salutations distinguées.

GL/SR/jf



Gilles Leduc, chimiste  
Directeur régional adjoint  
Service industriel

201, place Charles-Lemoyne  
Bureau 2.05, 2<sup>e</sup> étage  
Longueuil (Québec)  
J4K 2T5  
Téléphone: (514) 928-7607  
Télécopieur: (514) 928-7625

Bureau régional de Bromont  
101, rue de Portneuf  
Bureau 1.08  
Bromont (Québec) J0E 1L0  
Téléphone: (514) 534-5424  
Télécopieur: (514) 534-5479

Bureau régional de Valleyfield  
30, avenue du Centenaire  
Bureau 205, Salaberry-de-Valleyfield  
(Québec) J6S 5X4  
Téléphone: (514) 377-9131  
Télécopieur: (514) 370-0521







Longueuil, le 9 février 1990

## Articles 53-54 de L.A.D.

### OBJET: Contamination du terrain de votre usine par du plomb

Monsieur,

Suite à l'étude du rapport d'Environnement Canada de décembre 1987, il ressort que votre terrain est probablement contaminé au plomb au-delà du critère "C" défini dans la "politique de réhabilitation des sols contaminés" du Ministère de l'Environnement du Québec:

En effet, l'analyse d'un échantillon de sol prélevé de 0 à 5 cm de profondeur près de votre terrain a révélé une teneur de 1500 ppm de plomb. La concentration nominale définie par le critère "C" est de 600 ppm.

Nous vous demandons donc d'engager une firme de consultants dans le but de déterminer la contamination du sol et de la nappe d'eau souterraine.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le Service Industriel

Pierre Lévesque  
Chimiste

PL/y1



Longueuil, le 18 février 1994

Administration de la Voie maritime  
du Saint-Laurent  
Case postale 97  
Saint-Lambert (Québec)  
J4P 3N7

N/Référence : G-7610-16-01-0164300

Objet : Terrain contaminé du  
600, rue Garnier à Sainte-Catherine

Mesdames,  
Messieurs,

La présente fait suite aux résultats d'analyse chimique d'échantillons de sol provenant de votre terrain situé au 600, rue Garnier à Sainte-Catherine.

D'après ces résultats, votre terrain renferme un sol contaminé en molybdène, en plomb et en cadmium à des valeurs égales ou supérieures à celles du critère C de la Politique de réhabilitation des terrains contaminés. Compte tenu de ces données, nous vous demandons de nous faire parvenir un programme de caractérisation exhaustive de votre terrain, et cela, d'ici le 4 mars 1994. À la suite du dépôt de votre programme et à notre analyse de celui-ci, vous pourrez réaliser vos travaux de caractérisation.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec M. Serge Rainville, ing., au (514) 928-7607.

Veuillez recevoir, Mesdames, Messieurs, nos salutations distinguées.

GL/SR/jf

Gilles Leduc, chimiste  
Directeur régional adjoint  
Service industriel

201, place Charles-Lemoyne  
Bureau 2.05, 2<sup>e</sup> étage  
Longueuil (Québec)  
J4K 2T5  
Téléphone: (514) 928-7607  
Télécopieur: (514) 928-7625

Bureau régional de Bromont  
101, rue de Portneuf  
Bureau 1.08  
Bromont (Québec) J0E 1L0  
Téléphone: (514) 534-5424  
Télécopieur: (514) 534-5479

Bureau régional de Valleyfield  
30, avenue du Centenaire  
Bureau 205, Salaberry-de-Valleyfield  
(Québec) J6S 5X4  
Téléphone: (514) 377-9131  
Télécopieur: (514) 370-0521

